

Bedienungsanleitung

Digitale Zeitschaltuhr McPower "STE-3"

Einführung

Geehrter Kunde,
wir möchten Ihnen zum Erwerb Ihrer
neuen Zeitschaltuhr gratulieren!

Mit dieser Wahl haben Sie sich für ein
Produkt entschieden, welches ansprechendes Design
und durchdachte technische Features gekonnt vereint.

Lesen Sie bitte die folgenden Bedienhinweise
sorgfältig durch und befolgen Sie diese, um in
möglichst ungetrübten Genuss des Geräts zu
kommen!



Leistungsmerkmale

Konstruiert für den Schalttafeleinbau verfügt diese
Zeitschaltuhr über alle notwendigen Programmierungen
für zeitgenaues Schalten von Verbrauchern bis zu 16 A.
Das Gerät hat 8 Schaltprogramme.

Es kann tageweise oder im Wochenend- sowie Wochenblock programmiert werden.

Technische Daten:

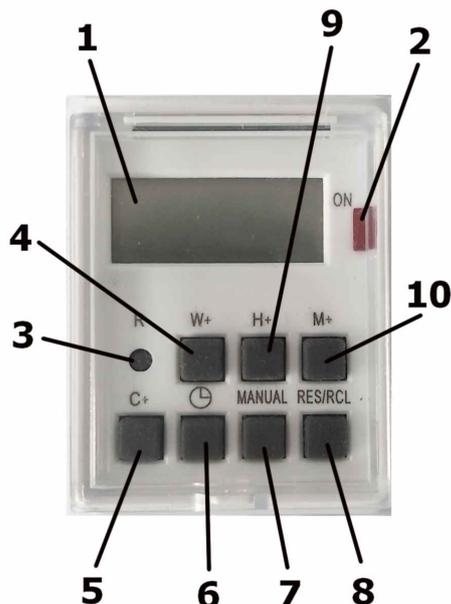
Betrieb: 230 V ~ 50 Hz (Schutzklasse II)
Maße LxBxT: 85x35x65mm
Schaltabstand: mind. 60 Sekunden
Schaltleistung: Max. 16 A

Sicherheitshinweise

- Überprüfen Sie das Gerät vor Inbetriebnahme auf Beschädigungen, sollte dies der Fall sein, das Gerät bitte nicht in Betrieb nehmen!
- Setzen Sie das Gerät keinen mechanischen Belastungen aus.
- Das Gerät darf keinen hohen oder tiefen Temperaturen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden.
- Achten Sie darauf, dass der Erdanschluss niemals unterbrochen oder defekt ist, da sonst bei Fehlfunktion Lebensgefahr besteht.
- Das Gerät darf aus Sicherheits- sowie Zulassungsgründen (CE) weder verändert noch umgebaut werden.
- Die einprogrammierten Ein- und Ausstellzeiten dürfen sich nicht überschneiden.
- Wichtig! Sollte das Gerät einmal beschädigt werden, lassen Sie es nur durch den Hersteller oder eine Fachwerkstatt instandsetzen.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen, Plastikfolien / -tüten, Styroporsteile, etc., könnten für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Das Gerät gehört nicht in Kinderhände. Es ist kein Spielzeug.

Bedienelemente:

1. Display
2. Schaltanzeige
3. Reset-Taste
4. W+ -Taste
5. C+ -Taste
6. Timer-Taste
7. Manual-Taste
8. RES/CL-Taste
9. H+ -Taste
10. M+ Taste

**Anschluss:**

- Installieren Sie die Zeitschaltuhr auf der Hutschiene im Stromverteiler-Schaltkasten des Haushaltes.
- Der Anschluss erfolgt über Schraubklemmen.

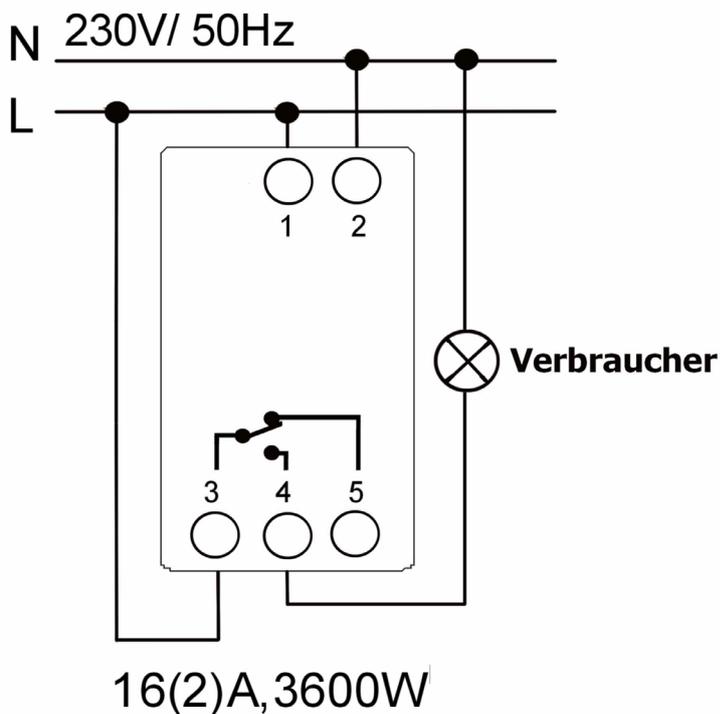
Klemmenbezeichnung

- 1 – 2
4 – 5
5 – 3

Kontakt

- Spannungsversorgung 230 – 250 V ~ 50 – 60 Hz
Schließerkontakt Schaltleistung 240 V ~ 16(1) A
Öffnerkontakt Schaltleistung 240 V ~ 16(1) A

Überlassen Sie die Installation am besten einem Fachmann!

Anschlusszeichnung:

Anschlusshinweise:

Bitte überprüfen Sie ob die Anschlussleitungen des Netzes spannungsfrei sind.

- Montieren Sie die Schaltuhr auf der Hutschiene.
- schließen Sie PHASE (L) und Null-Leiter (N) auf den Klemmen 1+2 an!
- Der Verbraucher wird zwischen dem Kontakt 4 und Null-Leiter (N) angeschlossen.
- Zwischen der Phase (L) und dem Kontakt 3 schaffen Sie eine Verbindung.
- Der Schaltkontakt zwischen Kontakt 3 und 4 ist ein potentialfreier Schließkontakt.

Betrieb:

- Als erstes muss nun die aktuelle Zeit eingestellt werden.
- Durch gleichzeitiges drücken der Tasten C+ und H+ kann die derzeitige Stunde eingestellt werden.
- Durch gleichzeitiges drücken der Tasten C+ und M+ kann die derzeitige Minute eingestellt werden.
- Durch gleichzeitiges drücken der Tasten C+ und W+ kann der derzeitige Wochentag eingestellt werden.
- Nun können Sie die Wochenschaltuhr nach Ihren Bedürfnissen programmieren.
- Drücken Sie die Taste „Timer“ und auf dem Display, direkt über der Zahl links (Zahl 1-8 der verschiedenen Schaltzeiten) erscheint ON zur Einstellung der Einschaltzeit!
- Drücken Sie nun die Taste W+ um den Wochentag einzustellen. Es ist möglich eine Schaltzeit über mehrere Tage zu legen, z.B. Montag 12:00 EIN - bis - Mittwoch 21:00 Uhr AUS !!
- Anschließend stellen Sie bitte mit „H+“ und mit „M+“ die Stunden und Minuten ein.
- Drücken Sie die Taste „Timer“ und auf dem Display, direkt über der Zahl links (Zahl 1-8 der verschiedenen Schaltzeiten) erscheint OFF zur Einstellung der Ausschaltzeit!
- Drücken Sie nun die Taste W+ um den Wochentag einzustellen. Es ist möglich eine Schaltzeit über mehrere Tage zu legen, z.B. Montag 12:00 EIN - bis - Mittwoch 21:00 Uhr AUS !!
- Anschließend stellen Sie bitte mit „H+“ und mit „M+“ die Stunden und Minuten ein.
- Durch Drücken der Taste „Timer“ werden Ihre Eingaben gespeichert!
- Diese Einstellungen können Sie nach und nach für alle 8 Programme machen, notieren Sie
- Drücken Sie die Taste „C+“ um den Programmiermodus zu verlassen (oder 20 Sek. warten)!
- Alle Einstellungen sind nur dann „AKTIV“ wenn der Modus „AUTO“ mit der Taste „Manual“ ausgewählt ist. Weitere Modi sind hier EIN (ON) oder AUS (OFF).
- Für Änderungen wählen Sie mit der „Timer- Taste“ die entsprechende Zeit an (1-8)
- Alle gewünschten Änderungen der Schaltzeiten erfolgen durch „überschreiben“ der eingestellten Zeiten.
- Alle gewünschten Löschungen der Schaltzeiten erfolgen durch Drücken der Taste „RCL“!
- Sie können mehrere Wochentage gleichzeitig programmieren, schalten Sie einfach wie oben erklärt im Programmiermodus mit der Taste „W+“ die einzelnen Wochentage separat oder die vorgegebenen Tageskombinationen durch.
- Drücken Sie die Taste „Manual“ um in den „Handbetrieb“ wechseln.
- Durch wiederholtes Drücken können Sie die Modi EIN (ON-immer ein), AUTO (Programme aktiv) oder AUS (immer aus) wählen.
- Um alle Einstellungen zu löschen drücken sie bitte die Reset Taste.

Sommerzeit Winterzeit:

- Um die Zeitschaltuhr auf Sommerzeit einzustellen drücken Sie die Tasten „Manual“ und „Clock“ gleichzeitig. Im Display erscheint die Anzeige „S“ für Sommerzeit.
- Um die Schaltuhr wieder auf Winterzeit einzustellen drücken Sie die Tasten „Manual“ und „Clock“ gleichzeitig. Die Anzeige „S“ im Display verschwindet.

Reinigung:

Benutzen Sie zur Reinigung der Zeitschaltuhr nur ein trockenes Antistatiktuch.

Operation Manual

Digital Timer McPower "STE-3"

Introduction

Dear customer,
we would like you to purchase your
congratulate the new timer!

With this choice you have chosen one
Product decided which appealing design
and well thought-out technical features.

Please read the following operating instructions
carefully and follow them to get into
as unadulterated enjoyment of the device as possible
come!



Performance characteristics

Designed for panel mounting, this has
Timer for all necessary programming
for precise switching of loads up to 16 A.
The device has 8 switching programs.
It can be programmed on a daily basis or in weekend and week blocks.

Technical Specifications:

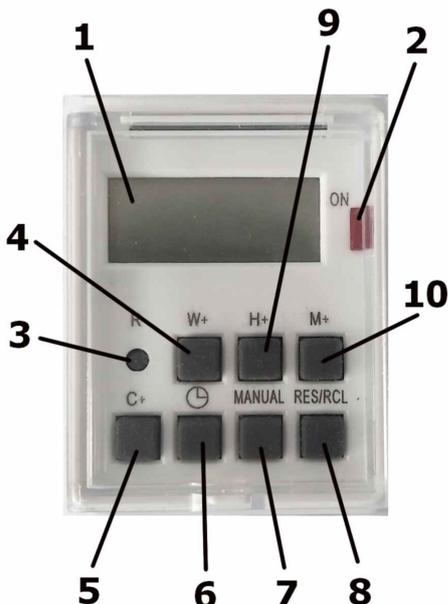
Operation: 230 V ~ 50 Hz (Savetyclass II)
Dimensions LxBxT: 85x35x65mm
Switching distance: min. 60 Seconds
Switching capacity: Max. 16 A

Savety instructions

- Check the device for damage before putting it into operation. If this is the case, please do not use the device!
- Do not expose the device to mechanical loads.
- The device must not be exposed to high or low temperatures or moisture.
- Make sure that the earth connection is never interrupted or defective, otherwise there is a risk of death in the event of a malfunction.
- For reasons of safety and approval (CE), the device must not be changed or converted.
- The programmed on and off times must not overlap.
- Important! Should the device be damaged, only have it repaired by the manufacturer or a specialist workshop.
- Do not leave the packaging material lying around carelessly, plastic foils / bags, styrofoam parts, etc., could become dangerous toys for children.
- The device does not belong in the hands of children. It's not a toy.

Controls:

1. Display
2. Switch indicator
3. Reset-Button
4. W+ -Button
5. C+ -Button
6. Timer-Button
7. Manual-Button
8. RES/CL-Button
9. H+ -Button
10. M+ Button

**Connection:**

- Install the timer on the top-hat rail in the household power distribution switch box.
- The connection is made via screw terminals.

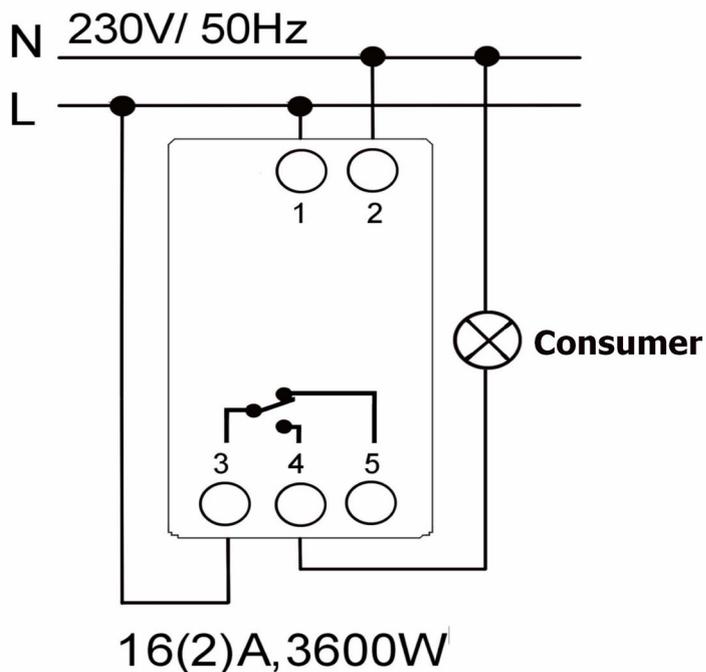
Terminal designation

- 1 – 2
4 – 5
5 – 3

Kontakt

Power supply 230 – 250 V ~ 50 – 60 Hz
Normally open contact switching line 240 V ~ 16(1) A
NC contact switching capacity 240 V ~ 16(1) A

It is best to leave the installation to a professional!

Connection drawing:

Connection instructions:

Please check whether the connection lines of the network are voltage-free!

- Mount the timer on the top hat rail.
- connect PHASE (L) and neutral wire (N) to terminals 1 + 2!
- The consumer is connected between contact 4 and the neutral conductor (N).
- Establish a connection between phase (L) and contact 3.
- The switching contact between contacts 3 and 4 is a potential-free closing contact.

Operation:

- The first thing to do is to set the current time.
 - The current hour can be set by pressing the C + and H + buttons at the same time.
 - The current minute can be set by pressing the C + and M + buttons at the same time.
 - The current day of the week can be set by pressing the C + and W + buttons at the same time.
 - You can now program the weekly time switch according to your needs.
-
- Press the "Timer" button and on the display, just above the number on the left (Number 1-8 of the different switching times) appears ON for setting the switch-on time!
 - Now press the W + button to set the day of the week. It is possible to switch time to lay over several days, e.g. Monday 12:00 ON - to - Wednesday 9:00 p.m. OFF !!
 - Then set the hours and minutes with "H +" and "M +".
 - Press the "Timer" button and on the display, just above the number on the left (Number 1-8 of the different switching times) appears OFF for setting the switch-off time!
 - Now press the W + button to set the day of the week. It is possible to switch time to lay over several days, e.g. Monday 12:00 ON - to - Wednesday 9:00 p.m. OFF !!
 - Then set the hours and minutes with "H +" and "M +".
 - Your entries are saved by pressing the "Timer" button!
 - You can make these settings one by one for all 8 programs, make a note of them
 - Press the "C +" key to exit programming mode (or wait 20 seconds)!
 - All settings are only "ACTIVE" if the "AUTO" mode is pressed with the key "Manual" is selected. Further modes are ON or OFF.
 - For changes, select the appropriate time with the "Timer" button (1-8)
 - All desired changes to the switching times are made by "overwriting" the set times.
 - All desired deletions of the switching times are done by pressing the "RCL" button!
 - You can program several days of the week at the same time, just switch as explained above, the individual days of the week in programming mode with the "W +" key separately or the given day combinations.
 - Press the "Manual" button to switch to "Manual mode".
 - By repeated pressing you can switch between the modes ON (ON - always on), AUTO (programs active) or Select OFF (always off).
 - To delete all settings, please press the reset button.

Summer time winter time:

- To set the time switch to summer time, press the "Manual" and "Clock" buttons simultaneously. "S" for summer time appears in the display.
- To set the timer back to winter time, press the "Manual" and "Clock" buttons simultaneously.
- The "S" in the display disappears.

Cleaning:

- Only use a dry antistatic cloth to clean the timer.